



Edición / 01
Museo de Arte de El Salvador
Nov 2019 / Mar 2020



Vista Panorámica Sala 1

Artistas

•

Saúl Ayala, Marlov Barrios, Moisés Barrios, Luis Cornejo
Luciano Goizueta, Gerardo Gómez, Luis González Palma
Walterio Iraheta, Luis Lazo Chaparro, Juan Carlos Lazo Tablas
Anna Matteucci, Erick Menchú, Roni Mocán, Ronald Morán
Gabriela Novoa, Laura Astorga Monestel, Ángel Poyón
Fernando Poyón, Javier Ramírez, Osvaldo Ramírez Castillo
Abigail Reyes, Antonio Romero, Mario Santizo
Carmen Elena Trigueros, Simón Vega, Xhe.

•

Dibujos de cipotes:

•

Raquel Cañengües, Rene Edgardo
Karla Eunice Letona López, Andrés Rivera
Santiago Salazar López.



BIENAL DIBUJO

NOV 28 DE 2019 / MAR 01 DE 2020

Autonomía del dibujo

La historia del dibujo se cuenta en la sombra de la pintura, la escultura y la arquitectura. Hasta hace poco siempre se pensaba que ante un cuadro o una escultura había una idea o un dibujo artístico. La obra de la pintura y del arte arquitectónico había hecho antes de él siglo XX.

En algunas medidas, el arte contemporáneo se ha encargado de reivindicar al dibujo como un modo autónomo e independiente. Se ha desafiado la posibilidad de pertenecer a lo mismo en una especie de emancipación hacia el dibujo que el dibujo es uno de los medios más antiguos, que se solo avanza entre que la perspectiva o la escultura, sino que fue desde el principio el más usado, se materializó lo visible una de las expresiones humanas más específicas y necesarias.

Para el arte contemporáneo el dibujo se libera de su función tradicional, se convierte en un lenguaje de expresión artística independiente. Para ser un lenguaje que se convierte en el núcleo del arte actual con el que se convierten desde el dibujo como base o como estrategia conceptual con un resultado y un mensaje del mundo que el dibujo tiene que se trata de una obra en sí misma. Hoy, el dibujo de gran formato y sobre soporte no tradicionales convierten con la pintura y la escultura en coexistencia más equilibrada.

El dibujo está en los genes desde el principio de la humanidad. Contemporáneo ha crecido desde siempre con grandes dibujantes y con una tradición gráfica que ha sido la parte más importante. El momento siempre que el dibujo es el arte actual no es más y anterior.

Walter D'Amico



Drawing Autonomy

The history of drawing is told in the shadow of painting, sculpture and architecture; until recently it was thought that this could not exist except in terms of other artistic disciplines. The idea of the preliminary and the study lasted well into the twentieth century.

To some extent, contemporary art has been responsible for claiming the drawing as an autonomous and independent medium, it has given it the possibility of empowering itself in a kind of late emancipation since drawing is one of the oldest media, which not only did it exist before architecture or sculpture, but it was from the beginning the most used; its nature makes it one of the simplest and most accessible human expressions.

But if contemporary art unpacks and releases the drawing of its traditional function, it is important to note that some artists also claim the idea of the sketch, giving the process as much value as the finished work. It is not strange to find in the circuit of current art with works that are conceived from drawing as a basis or as a conceptual strategy, with a finish and a management of the environment that make it clear that it is a work in itself. Today, large format drawing and non-traditional media compete with painting and sculpture in more balanced conditions.

The drawing is in the genes from the beginning of humanity. Central America has always had great artists and a graphic tradition that is well worth recovering. The “new” interest in drawing in current art is nothing more than a return to basics, what is essential, a return to that primal and universal gesture.

Walterio Iraheta / Curator



Vista Panorámica Sala 2



Vista Panorámica Sala 2



Vista Panorámica Sala 1

Artistas:
Saúl Ayala
Marlov Barrios
Moisés Barrios
Luis Cornejo
Luciano Goizueta
Gerardo Gómez
Luis González Palma
Luis Lazo Chaparro
Juan Carlos Lazo Tablas
Anna Matteucci
Erick Menchú
Roni Mocán
Ronald Morán
Gabriela Novoa
Laura Astorga Monestel
Ángel Poyón
Fernando Poyón
Javier Ramírez
Osvaldo Ramírez Castillo
Abigail Reyes
Antonio Romero
Mario Santizo
Carmen Elena Trigueros
Simón Vega
Walterio Iraheta
Xhe + Convocatoria Dibujos de Cipotes



Vista Panorámica La Rampa y pared de fondo. Gerardo Gómez y Luciano Goizueta.



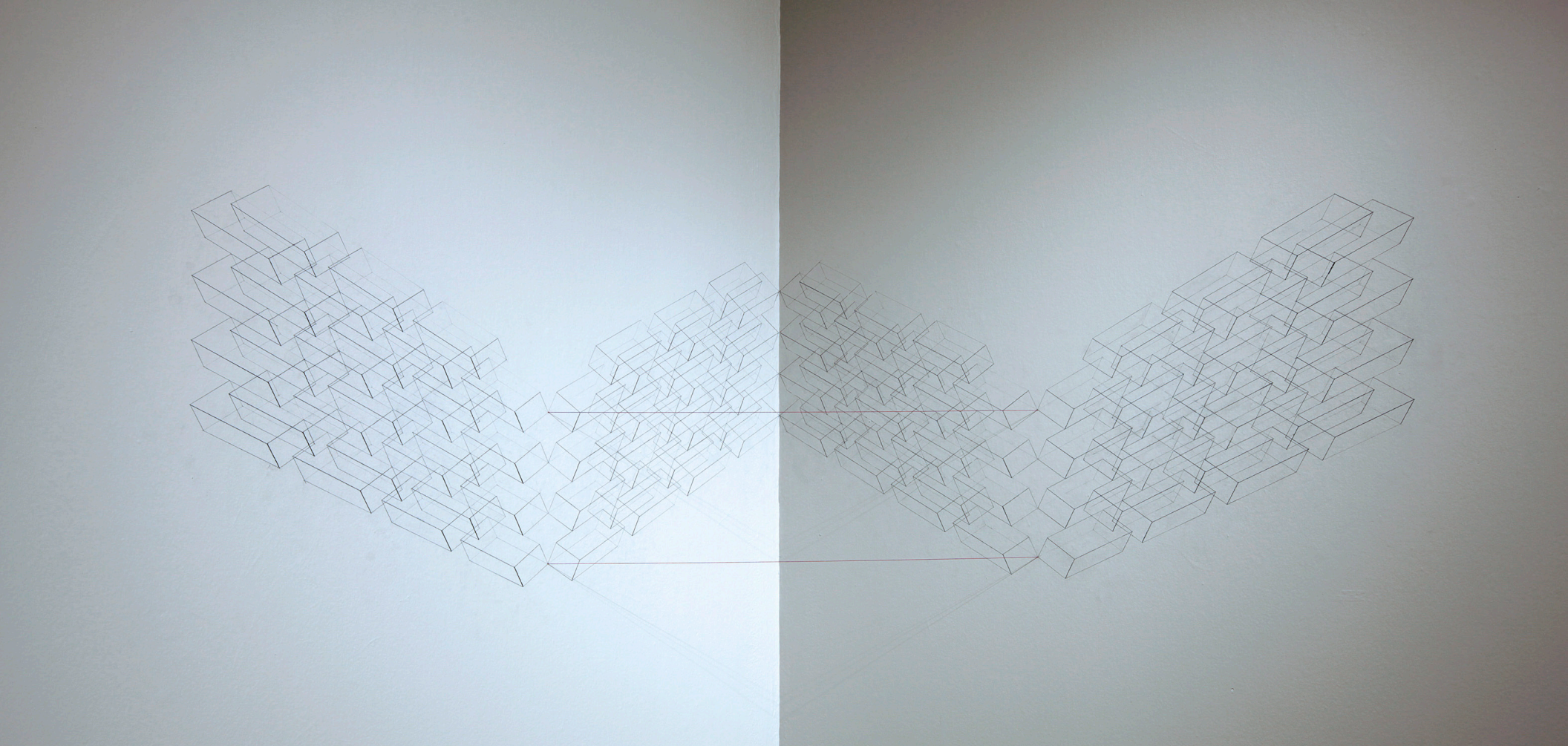
Cuaderno de dibujos, detalle de obra de Luis Cornejo.



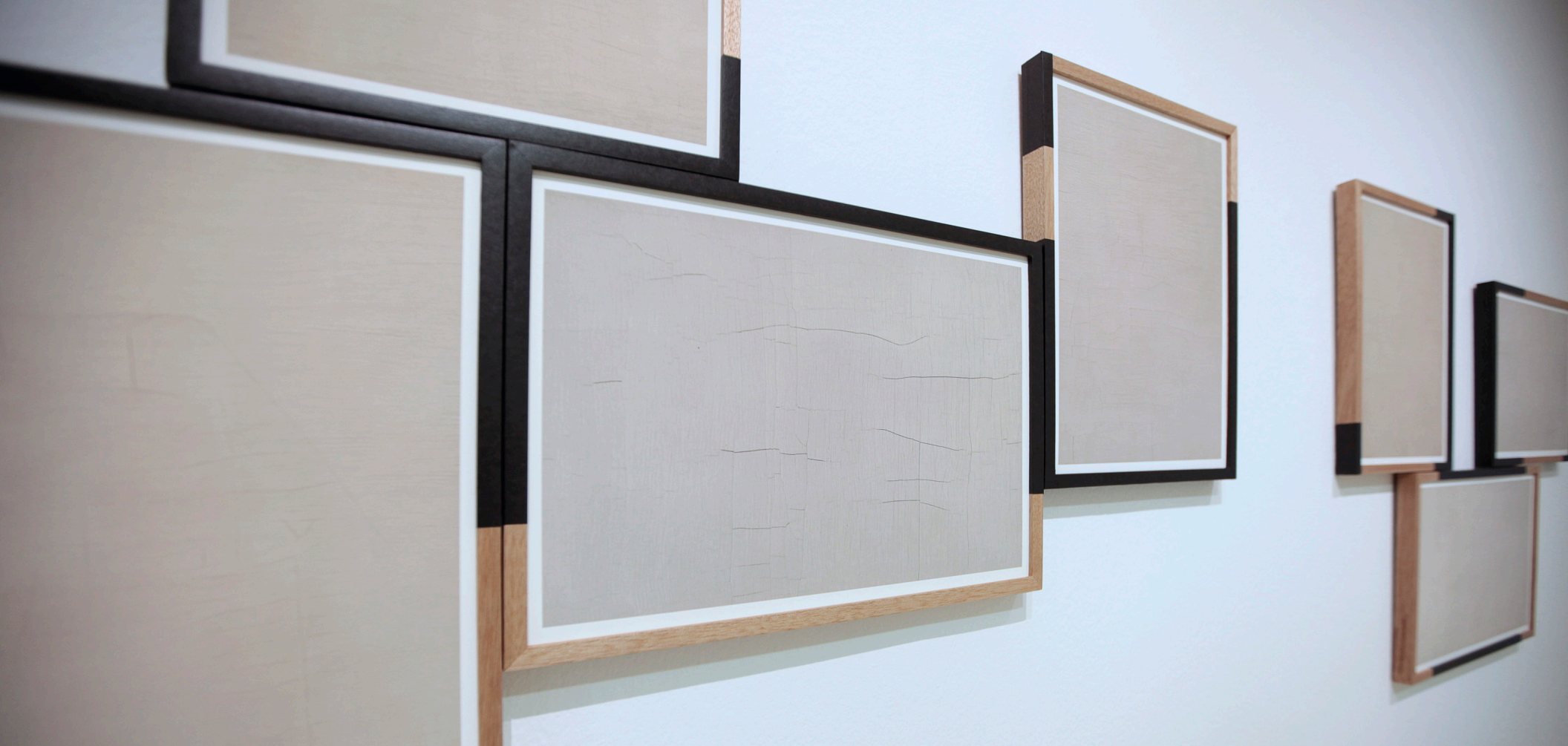
Small informational text labels placed below the drawings.



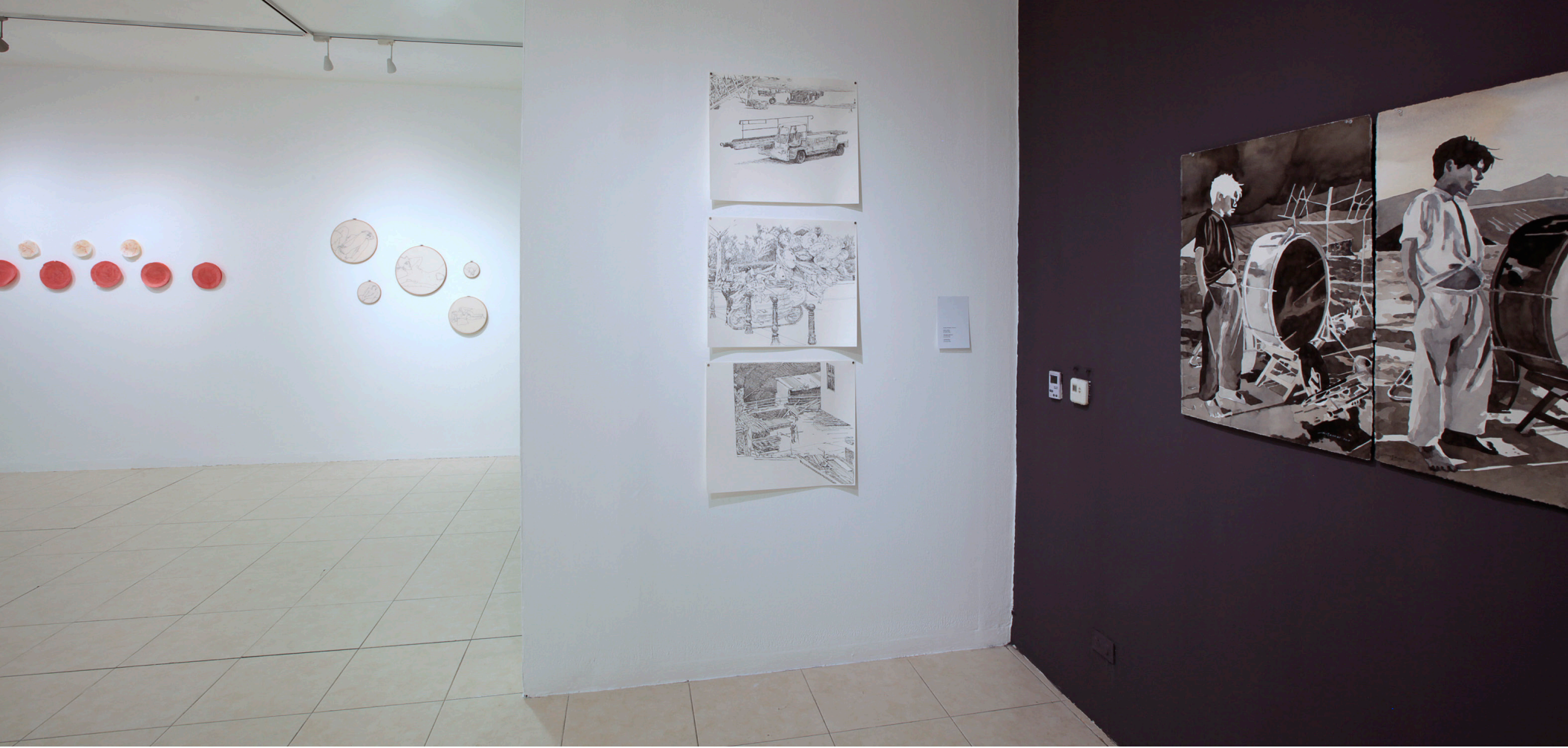
Izq. Dibujos de Anna Mateucci.
Der. Instalación de Luis Lazo Chaparro.



Hilos conductores de muros, Dibujo de Ronald Morán.



Obra de Luis Gonzalez Palma



Fragments de obras de Gabriela Novoa, Luciano Goizueta y Moisés Barrios.



Detalles de obras de Osvaldo Ramírez Castillo y Simón Vega.



Detalle de La Rampa, obra de Gerardo Gómez.

LOROCO

ROJO
AZUL
VERDE
TURQUESA
MORADO
VIOLETA
GRIS
NEGRO
BLANCO
CELESTE
CAFÉ
MAGENTA
ROSADO

ROJO
AZUL
VERDE
TURQUESA
MORADO
VIOLETA
GRIS
NEGRO
BLANCO
CELESTE
CAFÉ
MAGENTA
ROSADO

AMARILLO
AZUL ROJO
VERDE ANARANJADO
TURQUESA MORADO
VIOLETA GRIS
NEGRO BLANCO
CELESTE CAFÉ
MAGENTA
ROSADO



Vista Panorámica Sala 1

Autonomía del dibujo

La historia del dibujo se cuenta a la sombra de la pintura, la escultura y la arquitectura; hasta hace poco tiempo se pensaba que este no podía existir sino en función de otras disciplinas artísticas. La idea de lo preliminar y del estudio duró hasta bien entrado el siglo XX.

En alguna medida, el arte contemporáneo se ha encargado de reivindicar el dibujo como un medio autónomo e independiente, le ha dado la posibilidad de potenciarse a sí mismo en una especie de emancipación tardía dado que el dibujo es uno de los medios más antiguos, que no solo existió antes que la arquitectura o la escultura, sino que fue desde el principio el más usado; su naturaleza lo vuelve una de las expresiones humanas más sencillas y accesibles.

Pero si el arte contemporáneo desembaraza y libera el dibujo de su función tradicional, es importante destacar que algunos artistas reivindican también la idea del boceto, dándole al proceso tanto valor como a la obra terminada. No es extraño encontrarse en el circuito del arte actual con obras que son concebidas desde el dibujo como base o como estrategia conceptual, con un acabado y un manejo del medio que dejan claro que se trata de una obra en sí misma. Hoy, el dibujo de gran formato y sobre soportes no tradicionales compiten con la pintura y la escultura en condiciones más equilibradas.

El dibujo está en los genes desde el principio de la humanidad. Centroamérica ha contado desde siempre con grandes dibujantes y con una tradición gráfica que bien vale la pena recuperar. El «nuevo» interés por el dibujo en el arte actual no es más que un volver a lo básico, aquello que es esencial, un retorno a ese gesto primigenio y universal.

Walterio Iraheta / Curador.

BIENAL D DIBUJO

<https://habitaciondedibujo.blogspot.com/>

